

ALGUNAS CONSIDERACIONES EN TORNO A LA CRISIS DE LA AGRICULTURA EN LA REGION VALENCIANA

Por
JOSE SORNI MAÑES
Dr. Ingeniero Agrónomo
Licenciado en Ciencias Económicas

SUMARIO

1. INTRODUCCION.—2. EVOLUCION ECONOMICA DEL SECTOR AGRARIO VALENCIANO.—3. FACTORES QUE CONDICIONAN LA CRISIS: 3.1. EL SECTOR PRODUCTIVO. 3.2. LA SALIDA DE LA PRODUCCIÓN.—4. COMENTARIOS FINALES.

I. INTRODUCCION

DECIR que una agricultura está en crisis ha llegado a ser casi un lugar común. Sin embargo, constatar esta crisis en un tipo de agricultura de las consideradas tradicionalmente como paradigma de lo que es una organización agraria eleva, sin duda, el nivel de novedad de tal afirmación.

Tal es el caso de la agricultura de la región valenciana. Definida por una serie de características económico sociales (una notable actividad empresarial, sistema productivo basado en el regadío, salida de sus productos mediante la exportación, etc.), que aparentemente marcaban un talante considerado como favorable ha sufrido en el transcurso del tiempo las repercusiones del devenir lógico que implica siempre la evolución económica.

En términos generales, se puede considerar que una crisis en un sector económico aparece cuando en el transcurso del tiempo su realidad productiva no está adaptada a los lógicamente cambiantes condicionamientos económico-sociales a que tal sector ha de atender.

Básicamente esto es lo que ha sucedido en la agricultura de la región valenciana. Su sistema productivo ha estado estructurado de cara,

fundamentalmente, a la exportación. Sin embargo, en el transcurso del tiempo, dicho sistema productivo se ha convertido en inviable en base a dos circunstancias: la pérdida de potencia exportadora de la agricultura valenciana, por una parte, y las evidentes repercusiones negativas que sobre el sector productivo de la misma ha tenido la evolución económica del contexto nacional.

Estas circunstancias que establecemos a nivel de hipótesis, se van a verificar en primer lugar, constatando la crisis mediante una serie de indicadores apropiados y en segundo lugar, estudiando los factores que enmarcan la trayectoria de dicha crisis para pasar finalmente a realizar algunos comentarios acerca de las alternativas que se plantean para el sector agrario de la región valenciana ante la aparición de las mismas.

2. EVOLUCION ECONOMICA DEL SECTOR AGRARIO VALENCIANO

La aparición de una crisis en un sector supone la alteración en el transcurso del tiempo de las «constantes vitales» que caracterizan tal sector.

Dicha alteración supone, por otra parte, una evolución desfavorable en el balance económico que presenta a nivel global el sector económico en cuestión, observado bajo un punto de vista temporal.

En el caso que nos ocupa, la importancia del sector agrario en el contexto económico valenciano implica que su crisis influya poderosamente en el desarrollo económico global de la región valenciana, cuya trayectoria ha sido ya objeto del estudio de algunos trabajos.

Sin embargo, en el presente trabajo, la constatación de la crisis se va a centrar en los indicadores económicos principales que muestran el específico desarrollo del sector agrario valenciano en una doble vertiente: respecto al contexto nacional y en relación con los otros sectores económicos al interno de la región valenciana.

Respecto al primer caso, el cuadro número 1 muestra unas cifras sobradamente elocuentes. En el período 1960-72 los beneficios por explotación pasan, en la región valenciana, de unas 46.800 pesetas a cerca de las 54.000 pesetas, lo que supone un incremento de un 15,2 por 100. Sin embargo, las cifras medias nacionales indican, en idéntico período, un aumento del 121,7 por 100, pasando de unas 36.000 a casi 80.000 pesetas, siendo importante consignar, además, que si

Cuadro número 1
ESTIMACION DE LOS BENEFICIOS POR EXPLOTACION EN 1960 Y 1971 EN LA REGION VALENCIANA Y ESPAÑA

	(A) Beneficios de los empresarios y trabajadores autónomos (Millones de Ptas.)		(B) Número de Explotaciones		(A)/(B) Beneficios/explotación (Pesetas)	% incremento 1960-1972
	1960	1971	1960 (1)	1971 (1)		
Región Valenciana	12.497,5	15.940	267.060	295.479	46.796	+ 15,2
España	103.027,4	201.015	2.856.678	2.514.004	36.065	+ 121,6

(1) Corresponde a datos del Censo Agrario de 1962. Dada la estabilidad del número de explotaciones puede considerarse perfectamente asimilados a 1960. Igual sucede con las cifras de 1971 respecto al Censo Agrario de 1972.

FUENTE: (A) Beneficios: Banco de Bilbao: «La Renta Nacional de España y su distribución a nivel provincial». Años 1960 y 1971.

(B) Número de explotaciones: INE. Ministerio de Agricultura, O. S.: «Censo Agrario de España». Años 1961 y 1972.

bien en 1960 tales beneficios eran, en cifras medias absolutas, superiores en la región valenciana que en España, esta situación se ha invertido en 1971.

Por otra parte, si tomamos otro indicador tan importante como el ingreso por persona ocupada en la agricultura, vemos que también en este caso el crecimiento del nivel medio nacional supera (aunque en esta ocasión en menor medida) a la región valenciana, pasando aquel entre 1960 y 1971 de 27.000 a 71.800 pesetas, que implica un aumento del 163 por 100, y éste de 34.000 a 81.500 pesetas en igual período, lo que supone un incremento del 138 por 100 en el conjunto valenciano.

En relación con la situación del sector agrario dentro de la economía de la región valenciana, una magnitud que puede dar idea de la misma es el nivel de paridad existente entre los ingresos por persona en el sector y en el resto de los otros sectores. El cuadro número 2 muestra la pérdida de dicho nivel de paridad, puesto que el ingreso por persona activa agraria es el 60 por 100 de la no agraria en 1960, disminuyendo al 40 por 100 en 1971, y si bien tal nivel de paridad desciende también en el conjunto nacional, este descenso es menos importante que el sufrido en la región valenciana, según las cifras mostradas en el mencionado cuadro número 2, aun cuando desde un punto de vista comparativo el ingreso por persona ocupada en el sector agrario en el mismo sea superior al obtenido en el conjunto nacional.

Es evidente que podrían haberse empleado otros indicadores adicionales para constatar la aparición de una crisis en el sector agrario valenciano que hubiera hecho, sin embargo, más prolija la exposición.

No obstante, las magnitudes y cifras empleadas son lo suficientemente elocuentes para verificar tal constatación. A la vista de lo expuesto, se podría calificar como de un fenómeno de «ralentización» en el desarrollo agrario de la región valenciana en relación al conjunto nacional, por una parte, y a una posición cada vez más débil del sector agrario valenciano en relación con los otros sectores económicos, por otra, dentro del contexto de la región valenciana.

3. FACTORES QUE CONDICIONAN LA CRISIS

3.1. EL SECTOR PRODUCTIVO

En el fondo de esta inadecuación del sector productivo agrario de la región valenciana que se ha establecido a nivel de hipótesis, en relación con las circunstancias cambiantes de mercado, subyace un hecho

Cuadro número 2

EVALUACION ENTRE 1960 Y 1971 DEL INGRESO AGRARIO Y NO AGRARIO EN LA REGION VALENCIANA Y EN EL CONJUNTO NACIONAL

	1960		1971	
	Región valenciana	Conjunto nacional	Región valenciana	Conjunto nacional
Ingresos agrarios (millones de pesetas)	16.671,8	125.835,5	24.824,0	263.979
Ingresos no agrarios (millones de pesetas)	35.088,1	423.645,7	184.962,0	2.142.123
Personas ocupadas en la agricultura	478.645	4.620.800	304.551	3.676.716
Personas ocupadas en sectores no agrarios (millones de personas)	614.454	7.062.851	915.573	9.805.795
Ingresos/persona agraria (pesetas)	34.831	27.000	81.510	71.797
Ingresos/persona no agraria (pesetas)	57.104	59.982	202.017	218.454
Nivel de actividad %	60	45	40	33

FUENTE: Elaborado con datos del Banco de Bilbao: «La Renta Nacional de España y su distribución provincial». Años 1960 y 1971.

resultado por JOHNSTON y MELLOR y que se refiere al conservadurismo que tienen, en general, todas las agriculturas exportadoras que acostumbradas a una salida fácil de sus productos con unos precios a niveles remunerativos aceptables atienden poco a la racionalización de sus métodos de producción (1). Este «conservadurismo» no sólo ha repercutido en la región valenciana sobre los métodos de producción, de los que se hablará más adelante, sino también sobre las mismas especulaciones productivas elegidas por el empresario valenciano.

Tal es el caso, como se sabe, de los cítricos y dentro de ellos de la naranja, que ha sido el objetivo mayoritariamente elegido de tal especulación por parte de la iniciativa privada del sector agrario valenciano, fundando la elección en los resultados positivos obtenidos en tiempos ya pretéritos que ha dado origen a un auténtico monocultivo, como califica FONT DE MORA (2) a tal producción. El incremento de la oferta de naranja no ya sólo en la región valenciana obtenida, como señala tal autor muchas veces en zonas marginales, sino en España, muchas ocasiones con capital valenciano, y en países competidores ha

(1) F. JOHNSTON y J. W. MELLOR: "El papel de la agricultura en el desarrollo económico". *El Trimestre Económico* núm. 114. Abril-junio 1962.

(2) LI FONT DE MORA: "Taronja i caos econòmic". *Collecció Tres i Quatre*, Valencia, 1971.

devaluado sensiblemente las posibilidades de obtener por parte del agricultor naranjero unos niveles retributivos aceptables, lo que ha influido poderosamente, dada su importancia, de una forma desfavorable sobre el conjunto del sector agrario.

Como, por otra parte, la inversión proveniente de la acumulación en el sector cítrico en épocas pasadas ha vuelto al mismo, sin el menor criterio, en muchas ocasiones, de racionalidad económica ha eliminado a los cítricos la posibilidad de cultivo estratégico que ve BULHOES a determinadas producciones de las agriculturas exportadoras como factor importante de desarrollo económico (3).

Como una confirmación a nivel global de este carácter conservador de la agricultura de la región valenciana, puede considerarse la evolución de las diversas partidas que integran la composición de la producción final agraria valenciana entre, por ejemplo, 1962 y 1971, según figura en el cuadro número 3. Como nota más relevante del mismo puede considerarse el gran incremento de la importancia del

Cuadro número 3

EVALUACION DE LA PRODUCCION FINAL AGRARIA Y AGRICOLA EN LA REGION VALENCIANA ENTRE 1962 Y 1971

	1962		1971	
	Millones de pesetas	%	Millones de pesetas	%
1. Frutas frescas	7.171,1	35,1	14.134,5	50,3
2. Hortalizas	4.206,2	20,6	6.490,2	23,0
3. Frutas secas	1.320,2	6,6	1.737,3	6,3
4. Patatas	1.077,1	5,2	825,8	2,9
5. Cereales	1.140,0	5,5	490,0	1,7
6. Arroz	894,0	4,3	779,3	2,7
7. Leguminosas	67,2	0,3	106,3	0,4
8. Vino y subproductos del vino	598,0	2,9	1.707,4	6,0
9. Aceite y subproductos del aceite	309,1	1,5	788,2	2,7
10. Pls. Industriales	442,6	2,1	186,4	0,7
11. Diversos	385,5	1,8	915,5	3,3
PF Agraria	17.612,0	85,7	28.160,9	83,8
PF Ganadera	2.551,6	12,5	5.112,8	15,2
PF Forestal	217,1	1,8	301,1	1,0
PF Agraria	20.280,7	100,0	33.575,5	100,0

FUENTE: Banco de Bilbao: «La Renta Nacional y su distribución provincial». Años 1962 y 1971.

(3) O. G. BULHOES: "Agricultura y Desarrollo Económico", en *La Economía del Despegue*. W. W. ROSTOW. Alianza Editorial. Madrid, 1967.

sector frutas frescas. En realidad, no habría nada de particular en ello, en principio, ya que se trataría de una especialización de la agricultura valenciana en tal sector. Sin embargo, y por lo dicho anteriormente de la excesiva polarización de tal aumento en torno al subsector cítrico, por una parte, y al no basarse tal especialización en los supuestos de racionalidad económica mediante la adaptación constantemente necesaria de los métodos y formas productivos a los cambiantes factores del mercado.

Partiendo de las instancias anteriormente expuestas, y sin pretender agotar un análisis sistemático de los factores que condicionan la evolución de la agricultura valenciana, puede considerarse que existen dos tipos de dichos factores que han influido poderosamente sobre dicha evolución. Los primeros se refieren a aquéllos cuyo efecto radica en la lógica incardinación del sector agrario valenciano en el contexto económico nacional, cuya evolución enmarca la trayectoria del mismo.

Entre éstos pueden citarse:

- a) La política de industrialización a ultranza seguida desde el término de la guerra civil con la consiguiente postergación del sector agrario en el conjunto nacional.
- b) La atención preferente que la política agraria del Estado ha dado a producciones ajenas casi por completo a la vocación productiva de la agricultura valenciana, como son los casos del trigo, algodón, etc.

Justificadas o no, es evidente que ambas líneas maestras de la política económica posterior a 1939 no han favorecido en ningún caso el normal desenvolvimiento del sector agrario valenciano.

En segundo lugar, pueden consignarse aquellos factores que, aun en relación con los anteriores, arrancan de la modelización peculiar del sector productivo agrario valenciano.

Dentro de este apartado, y aun a riesgo de interpretaciones simplificadoras, objetivizamos el estudio sobre algunos rasgos singulares de tal sector productivo sobre los que ha tenido una especial incidencia el devenir del desarrollo económico global:

- a) Abundante empleo en la agricultura valenciana de mano de obra asalariada.

Por su naturaleza productiva, el sector agrario de la región valenciana utiliza un alto contingente de asalariados. En base a las cifras

Cuadro número 4
EVOLUCION DE LA POBLACION ACTIVA AGRARIA (PAA) ENTRE 1960 Y 1971 EN LA REGION VALENCIANA
Y ESPAÑA

	Año 1960			Año 1971		
	(1)	(2)	(3)	(1)	(2)	(3)
	Asalariados	No asalariados	Total PAA	Asalariados	No asalariados	Total PAA y Pesca
Alicante	68.501	35.180	103.681	45.328	27.468	72.791
Castellón	22.874	68.706	91.580	24.647	46.840	71.847
Valencia	104.261	179.123	283.384	89.714	81.597	171.311
Región valenciana	195.636	283.009	478.641	159.684	155.905	315.949
España	1.741.156	2.879.644	4.620.800	1.260.462	2.556.841	3.817.303
						304.551
						3.676.716
						25,0
						27,2

FUENTE: Banco de Bilbao: «Renta Nacional de España y su distribución provincial». Años 1960 y 1971.

que figuran en el cuadro número 4, la proporción de asalariados en relación al total de Población Activa Agraria era, en 1960, del 40,8 por 100 y en 1971 dicho porcentaje era del 50,5, frente al 37,6 y 33,0 por 100, respectivamente, del conjunto nacional. Aparte, pues, de ser alto aquel contingente, el mismo aumenta en proporción en el transcurso del tiempo.

Ello implica que dado que el porcentaje de población activa agraria ha disminuido más, en términos relativos entre dichos años, en el conjunto valenciano que en el español, tal disminución se ha hecho predominantemente a costa del colectivo no asalariado.

Esto tiene, obviamente, unas consecuencias claramente negativas por cuanto, por una parte, el empresariado constituye uno de los activos principales de la agricultura valenciana y, por otra, que la racionalización del cultivo, realizada principalmente a través de la reducción del coste de la mano de obra es en la región valenciana más lento que en el conjunto nacional. Ello obedece, sin duda, a la carencia de unas dimensiones apropiadas en las explotaciones, problema que se tratará más adelante.

Aun siendo más lenta esta disminución del colectivo asalariado, la transferencia de mano de obra desde la agricultura a otros sectores que se ha dado, potencia un incremento paralelo de los salarios.

En el cuadro número 5 figura la evolución entre 1964 y 1972 en Levante (4) y en España. A pesar de que el incremento porcentual es inferior en Levante que en el conjunto nacional, aquel incremento no por ello puede dejar de considerarse importante, puesto que es de casi un 55 por 100. Al mismo tiempo, hay que resaltar que el nivel absoluto de salarios es superior, en todo el período considerado, en la región valenciana que en España.

Y dada la alta proporción de asalariados en el sector agrario de la región valenciana, el incremento del nivel salarial repercute de una forma importante, y negativa, sobre dicho sector.

b) Escasa dimensión física de la explotación agraria.

El que el sistema productivo valenciano se vertebra sobre explotaciones de muy escasa dimensión superficial es ya un hecho conocido. Según los datos del Avance del Censo Agrario de 1972, la superficie

(4) Como se observa, los datos se refieren a Levante (que comprende las tres provincias de la región valenciana más Murcia), según la clasificación regional del Ministerio de Agricultura. Por tanto, aun con las debidas precauciones, y dado el gran peso de la región valenciana en tal entidad regional creemos que las consecuencias son extrapolables al mismo sin grandes márgenes de error.

Cuadro número 5

EVOLUCION DE LOS SALARIOS (BASE 1964 = 100) EN LEVANTE Y ESPAÑA ENTRE 1964 Y 1972

	1964	1965	1966	1967	1968
Levante	117,2	128,8	151,4	151,2	166,0
España	100,0	110,9	127,7	141,2	152,3
					%
	1969	1970	1971	1972	Incremento 1964-1972
Levante	178,9	207,6	221,6	256,4	54,2
España	167,4	192,2	212,6	238,8	138,8

FUENTE: Secretaría General Técnica. Ministerio de Agricultura: «Salarios. Precios percibidos. Precios pagados». Años 1964 a 1972.

media por explotación, tal como se indica en el cuadro número 6, en la región valenciana es de 6,30 hectáreas, mientras en el conjunto nacional es de 18,14 hectáreas.

Es obvio que aquella cifra puede considerarse, en principio, como una clara limitación para el empresario, a fin de que pueda éste ejercer una tarea de especulación económica a fin de alcanzar una combinación óptima de factores que asegure una rentabilidad económica dada la escasez del factor tierra.

No obstante, conviene resaltar, a la vista del mencionado cuadro número 6, una serie de hechos que contribuyen a agravar esta circunstancia:

1) Con una estructura de explotaciones relativamente uniforme en las tres provincias, la región valenciana tiene, en su conjunto, un 63 por 100 de explotaciones menores de 2 hectáreas, llegando a más del 83 por 100 las que no llegan a 5 hectáreas.

2) Como variable crítica puede considerarse para cualquier sector agrario la constante adaptación que se exige al dimensionado de sus explotaciones al factor tecnológico y que implica que constantemente deban aumentarse los umbrales mínimos dimensionales de las explotaciones a fin de alcanzar un aprovechamiento racional de sus recursos productivos.

Sin embargo, si se comparan las cifras procuradas por los Censos (5), según figura en el mencionado cuadro número 6, se ve que

(5) La comparación del Censo Agrario de 1962 y el Avance correspondiente al mismo de 1972, es bastante problemática, entre otras causas por el distinto grado de perfeccionamiento alcanzado en la realización de uno y de otro (lógicamente superior en el segundo), al mismo tiempo que de la distinta superficie censada en uno y otro (en la región valenciana más de 30.000 Has. en 1972 que en 1962). A nuestros efectos comparativos, y para que sean los resultados lo más homogéneos posibles, se han tomado en 1962 las explotaciones a partir de 0,1 Has.

Cuadro número 6
EVOLUCION DEL NUMERO DE EXPLOTACIONES ENTRE 1962 Y 1972 SEGUN SU DIMENSION EN LA REGION VALENCIANA Y ESPAÑA

Dimensión	Año 1962											
	Alicante		Castellón		Valencia		Región valenciana		España			
	N.º de explotaciones	%	N.º de explotaciones	%								
De 0,1 a 1 Ha.	22.988	35,6	19.232	30,0	60.367	43,7	102.587	38,3	733.533	26,3		
De 1 a 2 Has.	13.005	20,2	9.857	15,4	26.441	19,3	49.303	18,6	411.783	14,8		
De 2 a 5 Has.	15.157	23,5	16.009	25,0	27.844	20,3	59.010	22,1	620.018	22,3		
De 5 a 10 Has.	6.581	10,3	10.341	16,1	12.684	9,3	29.616	11,2	417.125	15,0		
De 10 a 30 Has.	4.549	7,0	6.529	10,2	7.623	5,6	18.701	7,1	413.218	14,8		
De 30 a 50 Has.	887	1,4	766	1,2	902	0,7	2.555	0,9	83.779	3,0		
De 50 a 100 Has.	645	1,0	618	0,9	510	0,5	1.773	0,8	51.672	1,9		
De 100 a 200 Has.	324	0,5	403	0,6	257	0,3	984	0,5	24.558	0,9		
De 200 a 500 Has.	191	0,3	193	0,4	175	0,2	559	0,3	17.151	0,6		
Mayores de 500 Has.	129	0,2	96	0,2	176	0,1	402	0,2	11.562	0,4		
Total explotaciones	64.456	100,0	64.045	100,0	136.989	100,0	265.490	100,0	2.784.397	100,0		
Superficie total (Has.)	529.280		547.059		919.481		1.965.820		44.647.851			
Superficie / Explotación (Has.)	8,21		8,54		6,71		7,51		16,03			

Cuadro número 6 bis.
EVOLUCION DEL NUMERO DE EXPLOTACIONES ENTRE 1962 Y 1972 SEGUN SU DIMENSION EN LA REGION
VALENCIANA Y ESPAÑA

Dimensión	Año 1972											
	Alicante		Castellón		Valencia		Región valenciana		España		Total	
	N.º de explotaciones	%										
De 0,1 a 1 Ha.	25.797	37,1	19.408	31,6	84.629	51,3	129.834	43,9	582.225	23,2	582.225	23,2
De 1 a 2 Has.	15.110	21,8	9.611	15,6	31.275	19,0	55.996	19,0	391.451	15,6	391.451	15,6
De 2 a 5 Has.	16.402	23,6	15.233	24,8	28.740	17,4	60.375	20,4	585.700	23,3	585.700	23,3
De 5 a 10 Has.	6.360	9,1	9.560	15,6	11.435	6,9	27.355	9,2	384.283	15,3	384.283	15,3
De 10 a 30 Has.	3.939	5,7	5.850	9,6	6.678	4,0	16.467	5,5	370.777	14,7	370.777	14,7
De 30 a 50 Has.	754	1,1	629	1,0	864	0,5	2.247	0,8	80.388	3,2	80.388	3,2
De 50 a 100 Has.	547	0,8	596	0,9	511	0,4	1.654	0,6	59.013	2,3	59.013	2,3
De 100 a 200 Has.	287	0,4	336	0,5	249	0,2	872	0,3	29.056	1,2	29.056	1,2
De 200 a 500 Has.	176	0,3	204	0,3	194	0,1	574	0,2	19.265	0,8	19.265	0,8
Mayores de 500 Has.	98	0,1	73	0,1	174	0,1	345	0,1	11.910	0,4	11.910	0,4
Total explotaciones	69.470	100,0	61.500	100,0	164.749	100,0	295.479	100,0	2.514.428	100,0	2.514.428	100,0
Superficie total (Has.) ...	461.691		494.792		907.774		1.864.257		45.683.505		45.683.505	
Superficie / Explotación (Has.)	6,64		8,04		5,51		6,30		18,14		18,14	

FUENTE: INE, Ministerio de Agricultura, Organización Sindical: «Censo Agrario», Años 1962 y 1972.

Cuadro número 7

EVOLUCION DE LA PRODUCCION Y EXPORTACION A NIVEL NACIONAL DE NARANJA, MANDARINA, ARROZ, ALCACHOFA, MELON, ALMENDRA, UVA PARA VINO, UV

Año	Naranja			Mandarina			Arroz (Miles Tm.)			Alcachofa			Melón			Almendra		
	Producción	Exportación	%	Producción	Exportación	%	Producción	Exportación	%	Producción	Exportación	%	Producción	Exportación	%	Producción	Exportación	%
1950	875,1	380,0	43,4	41,0	—	—	284,4	—	—	—	35,3	0,3	494,0	—	—	170,4	—	—
1951	963,9	690,0	71,6	78,8	—	—	325,3	—	—	—	34,3	0,4	478,0	—	—	167,0	—	—
1952	1.291,5	750,0	58,0	78,8	—	—	323,9	60,0	18,5	18,5	33,0	0,2	452,3	—	—	187,4	—	—
1953	949,2	650,0	100,0	82,2	48,3	56,7	393,3	55,5	14,1	10,9	35,6	3,9	416,6	—	—	202,0	48,1	—
1954	1.205,3	755,6	62,7	100,0	52,8	52,8	400,6	60,4	15,0	3,2	31,6	1,1	411,2	6,2	1,5	166,0	46,9	—
1955	1.068,9	835,7	87,5	72,4	64,1	88,5	388,7	49,6	12,8	3,2	31,6	3,2	449,5	11,8	2,6	128,2	13,0	—
1956	461,5	344,2	74,6	26,7	26,7	100,0	384,0	84,2	24,5	23,6	3,6	13,9	483,2	12,7	2,6	60,1	14,2	—
1957	1.183,1	429,3	36,3	89,1	29,2	32,7	387,8	66,3	16,4	33,8	4,9	14,5	449,9	10,1	2,2	165,7	48,0	—
1958	1.078,7	709,3	65,7	96,5	22,5	23,0	375,3	97,0	25,8	4,9	48,9	3,9	472,1	10,8	2,0	132,3	63,8	—
1959	1.441,8	765,3	53,4	122,0	29,0	23,7	386,2	28,0	7,2	61,1	4,1	6,7	551,2	12,4	2,2	142,4	63,3	—
1960	1.398,6	883,3	63,1	130,6	57,7	44,2	361,4	29,1	8,0	69,3	5,3	7,6	573,2	20,1	3,4	155,1	97,1	—
1961	1.704,2	843,3	49,5	133,9	52,2	38,9	393,5	92,7	23,5	91,2	—	—	593,1	21,1	3,5	204,5	68,4	—
1962	1.213,1	1.054,5	86,9	113,9	61,4	53,9	392,4	46,2	11,7	85,6	4,5	5,2	556,7	21,5	3,9	130,1	89,5	—
1963	1.815,6	580,1	31,9	160,7	74,5	46,3	388,6	41,9	10,5	124,6	8,1	6,5	623,5	27,6	4,4	152,0	49,9	—
1964	1.597,7	1.312,2	75,8	155,6	104,1	66,9	398,1	68,6	17,2	108,4	23,8	21,7	642,4	32,2	5,0	151,9	73,9	—
1965	1.738,1	1.000,4	57,5	165,3	141,5	85,6	340,6	84,0	24,0	123,7	24,0	19,4	575,2	42,0	7,3	152,8	77,2	—
1966	1.972,2	1.185,6	59,6	218,5	129,1	59,0	375,4	57,2	15,2	125,8	24,8	19,7	633,1	40,7	6,4	155,0	77,8	—
1967	1.698,8	1.005,5	59,5	210,0	166,3	79,1	395,9	109,3	29,3	129,2	31,1	24,0	566,3	46,8	8,2	121,7	69,0	—
1968	1.569,6	840,1	53,5	194,0	166,2	85,6	362,1	109,3	29,3	129,2	31,1	24,0	566,3	46,8	8,2	121,7	69,0	—
1969	2.165,9	823,9	38,0	275,3	189,6	68,8	410,5	49,5	12,0	101,1	14,7	14,5	579,9	52,6	8,7	108,8	75,4	—
1970	1.597,0	1.140,4	71,4	349,1	287,7	82,4	381,6	70,1	18,3	220,4	31,9	14,4	607,8	63,3	10,4	165,8	41,3	—
1971	1.815,4	865,5	47,6	372,8	313,9	84,2	360,9	41,3	11,4	229,2	30,5	13,7	671,8	75,6	11,2	140,6	61,2	—
1972	2.208,1	888,7	44,1	578,1	400,0	69,1	345,8	53,9	16,1	258,5	25,3	9,7	754,2	76,8	10,2	234,1	95,0	—
1973	2.059,5	1.230,6	59,7	599,5	403,8	67,3	386,5	48,4	12,5	298,3	21,3	7,1	771,5	55,5	7,2	216,4	101,7	—
Media 1950-59	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Media 1960-69	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Media 1970-73	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

Fuente: Secretaría General Técnica. Ministerio de Agricultura. «Anuario Estadística Agraria». Año 1973.

la dimensión media en la región valenciana era, en 1962, de 7,51 hectáreas, mientras en 1972 es de las indicadas 6,30 hectáreas, al contrario, pues, de lo que sería lógico desde un punto de vista económico y de lo que en definitiva sucede en el conjunto nacional, que, aunque escasamente, aumenta desde 16,03 en 1962 a 18,14 hectáreas en 1972.

3) Esta circunstancia desfavorable para la región valenciana queda confirmada por el incremento, entre 1962 y 1972, del porcentaje de participación de las explotaciones de tamaño más pequeño al de dos hectáreas en el conjunto del mismo, pasando entre dichos años del 57 al 62 por 100, permaneciendo sensiblemente constantes el número de grandes explotaciones.

Se puede, pues, concluir que no sólo existe una deficiente estructura de las explotaciones en la región valenciana, sino que, además, tal estructura no se adapta en el transcurso del tiempo al desarrollo de las fuerzas productivas.

Como elementos que coadyuvan a esta deficiente situación estructural pueden citarse:

- La alta productividad física que permite obtener importantes producciones en explotaciones de reducidas dimensiones.
- La existencia de leyes civiles en el ordenamiento jurídico del estado, en especial en materia de herencias, que facilitan las reiteradas particiones en las explotaciones.
- La existencia de un fenómeno de acaparamiento de tierras productivas.

Hay que considerar que, según cálculos realizados con base a los datos del Censo de 1962 (6) que el 42,3 por 100 de la superficie se encuentra en explotaciones superiores a las 200 hectáreas (que viene a significar el 0,5 por 100 de las explotaciones totales) (6). Ello se traduce en una presión sobre la tierra (7) que propicia, ante la oferta rígida del factor tierra, la subdivisión de las explotaciones de dimensionado menor.

(6) Dada la escasa acción redistributiva realizada en estos últimos años y a falta de los datos referentes a superficies del Censo de 1972, las cifras de 1962 pueden considerarse cercanas a la realidad actual.

(7) La necesidad de aumento de la dimensión de las explotaciones para su mínima viabilidad económica provoca una presión económica sobre el factor tierra y que en la región valenciana se manifiesta, por ejemplo, en la extensión del fenómeno de la agricultura a tiempo parcial y la importancia que en algunas zonas del mismo adquieren las formas de tenencia de la tierra diferentes a la propiedad, principalmente, aparcería.

- c) Gran predominio de un escaso número de especulaciones productivas.

Anteriormente, al aludir al talante conservador que presentan las agriculturas de vocación exportadora, se ha expuesto el caso de los cítricos y concretamente de la naranja, que ha llegado en el decurso del tiempo a caracterizarse como un auténtico monocultivo dentro del contexto del sector productivo agrario valenciano.

Sin embargo, es útil constatar el amplio espectro de especulaciones productivas implantadas en el sector agrario de la región valenciana, no obstante su modulación abrumadoramente mayoritaria en torno a unas pocas de ellas.

Tal es el caso, además de los cítricos (naranja y mandarina), de la alcachofa, arroz, etc., en regadío y viña, olivar, algarrobo, etc., en secano.

Es decir, el agricultor valenciano ha nucleado su actividad sobre aquellos cultivos que bajo un punto de vista económico tenían una fácil salida en la exportación y bajo el puramente técnico, era casi perfecto conocedor del «know-how» schulteriano (8).

Esta circunstancia, unida, por otra parte, a los elevados rendimientos que se obtienen de dichos productos, tanto por condiciones naturales como por el elevado grado de fertilización (excesivo, en muchas ocasiones) que se realiza, ha provocado, como se verá a continuación más detalladamente, una concentración de la oferta en dichos productos, sin tener en cuenta su adecuación a la demanda potencial.

d) El elevado empleo por parte del agricultor de la región valenciana de elementos de fuera del sector agrario (especialmente fertilizantes) que a veces en dosis excesivas se efectúa. Y sabido es el vertiginoso aumento del precio de tales elementos en los últimos años.

3.2. LA SALIDA DE LA PRODUCCION

Paralelamente a estas características y evolución del sistema productivo agrario de la región valenciana, el sistema comercial al que iba dirigido ha sufrido también una transformación basada en la disminución de sus exportaciones y, como corolario de ello, la cada vez mayor importancia que tiene en aquel sistema comercial el mercado

(8) Véase a este respecto T. W. SCHULTZ: "La crisis económica de la agricultura". Alianza Editorial.

interior con la consiguiente repercusión negativa en los precios percibidos por el agricultor.

A pesar de que no existen datos de la participación regional en las exportaciones agrarias, se da la circunstancia, tal como se indica en el cuadro número 7, del debilitamiento de las mismas en las producciones que se señalan y que constituyen producciones con una fuerte tradición en la región valenciana, y de una importancia mayoritaria dentro del conjunto de las exportaciones agrarias españolas.

Como se observa en el mencionado cuadro número 7, elaborado en base a los datos disponibles, la media de los porcentajes que representan las exportaciones en las producciones totales aumentan, en la inmensa mayoría de los productos seleccionados al pasar de la década de los años 50 a 60, pero disminuyen en el cuatrienio último correspondiente a partir de 1970.

Si a estas consideraciones establecidas a nivel nacional añadimos la creciente competencia de otras regiones sobre estas producciones con gran raigambre en la región valenciana y las dificultades en la salida al exterior de los cítricos, especialmente la naranja, podemos concluir que existen indicios objetivos para hablar de contracción en las exportaciones agrarias valencianas, fenómeno que podemos considerar, en su vertiente comercial, como determinante de la crisis de la agricultura en la región valenciana.

Como causas más importantes que han llevado a la deteriorización de la posición exportadora del sector agrario valenciano, pueden citarse:

- a) Las dificultades crecientes puestas por la CEE para el acceso a sus mercados. Hecho fundamental que ya ha sido puesto de manifiesto por los estamentos y expertos interesados en el tema.
- b) El aumento de la competencia internacional en las producciones consideradas anteriormente. Tal sería el caso, por ejemplo, de las hortalizas a cargo de Holanda o en los cítricos por la producción de otros países de la cuenca mediterránea.
- c) La falta de planificación que se ha dado para tal objetivo exportador dentro mismo de la región valenciana. Ello obedece, fundamentalmente, a las características propias del sector

productivo dentro del contexto de iniciativa privada en que se rige, con la consiguiente dispersión de decisiones que existe en el sector empresarial agrario valenciano.

Ante el descenso de ingresos percibidos, el empresario valenciano que implanta sus especulaciones productivas en explotaciones de muy reducida dimensión no tiene otra opción que intensificar al máximo su producción, con lo que el incremento de oferta obtenido, ante la rigidez de la demanda, provoca un derrumbamiento de precios, con el consiguiente nuevo descenso de ingresos, dado que, además, y como se ha visto, se potencia siempre producciones muy determinadas.

Como comprobación de este hecho puede considerarse lo que aparece en el cuadro número 8, en el que se compara el porcentaje de incrementos habido en la región valenciana en el período 1950-1972 en los productos que se señalan y que en cinco de los ocho casos tales incrementos son superiores al conjunto nacional.

- d) Las exportaciones del sector agrario en la región valenciana están constituidas, fundamentalmente, de frutas y hortalizas en su estado natural o fresco. Estos productos, si bien tienen una elasticidad demanda-renta de las más elevadas entre los productos agrarios normales son, sin embargo, inferiores a las de sus correspondientes versiones elaboradas (conservas, zumos, etc.) hacia las que se dirigen los consumos en los niveles de renta más altos, tal como los que se dan en los países de la CEE, mercado natural de los productos valencianos.
- e) El aumento de la competencia de otras regiones españolas cuyas producciones (muchas veces implantadas, como se ha dicho en el caso de los cítricos, por el mismo capital valenciano que, como todo «buen» capital, busca salarios más bajos tratando de evitar, al mismo tiempo, la especulación del suelo agrícola) entran en competencia con las de la región valenciana en los mercados europeos.

El cuadro número 9 es relevante al respecto. Aun cuando en el conjunto de los once productos considerados hay diversidad en las posiciones relativas de la Región Valenciana y del resto de España si se considera el período 1950-1972, es evidente que la pérdida de posición

Cuadro número 8
EVOLUCION ENTRE 1950 Y 1972 DE LA SUPERFICIE Y RENDIMIENTOS EN LA REGION VALENCIANA Y RESTO DE ESPAÑA DE LAS PRODUCCIONES QUE SE INDICAN

CULTIVO	AÑO 1950				AÑO 1972				% anual de crecimiento de los Rendimientos	
	Región valenciana		Resto de España		Región Valenciana		Resto de España			
	Superficies (mil. Ha.)	Rendimientos (Qm./Ha.)								
Naranja (1)	60,4	122,1	12,8	107,4	97,4	180,3	37,3	129,2	47,6	20,3
Mandarino (1)	6,2	58,7	0,5	90,4	33,1	222,1	7,3	106,8	278,3	18,1
Uva de Mesa	31,4	22,2	64,2	21,3	47,5	43,0	48,7	53,2	93,7	149,7
Tomate	6,3	286,3	29,7	197,5	7,9	304,5	66,4	258,0	6,3	30,6
Alcachofa	1,0	90,0	3,2	72,9	13,3	131,7	8,4	99,1	46,3	36,0
Uva para vino	141,3	12,6	1.206,4	17,0	143,1	23,2	1.362,0	27,6	84,1	62,3
Aroz	30,0	44,5	27,5	49,0	16,3	62,9	42,7	56,9	41,3	32,3
Cebolla	5,1	257,0	24,4	134,6	9,5	296,1	28,3	241,6	15,2	79,4

(1) Corresponde a 1951.

FUENTE: «Anuario Estadístico de la Producción Agrícola». Años 1950 y 1972.

Cuadro número 9
 ANTICIPACION EN 1950 Y 1972 DE LA REGION VALENCIANA Y RESTO DE ESPAÑA EN LAS PRODUCCIONES
 QUE SE INDICAN

	AÑO 1950						AÑO 1972						
	Región valenciana			Resto de España			Región valenciana			Resto de España			
	(mil. Qm.)	%	%	(mil. Qm.)	%	%	(mil. Qm.)	%	%	(mil. Qm.)	%	%	
Naranja	7.374,8	84,3	15,7	1.374,7	15,7	8.749,5	100	17.561,2	78,5	4.819,1	21,5	22.380,3	100
Mandarina	363,9	88,9	11,1	45,2	11,1	409,1	100	7.351,5	90,4	779,6	9,6	8.131,1	100
Uva de mesa	697,0	83,7	66,3	1.367,4	66,3	2.064,4	100	2.042,5	44,1	2.590,8	55,9	4.633,3	100
Melón	835,4	17,0	83,0	4.104,2	83,0	4.939,6	100	1.493,9	19,8	6.049,8	80,2	7.543,7	100
Tomate	1.803,7	23,5	76,5	5.865,7	76,5	7.669,4	100	2.405,5	12,3	17.131,2	87,7	19.536,7	100
Patata *	1.584,5	19,3	80,7	6.642,0	80,7	8.226,5	100	1.358,8	15,4	7.485,1	84,6	8.843,9	100
Uva para vino	1.780,4	8,0	92,0	20.508,8	92,0	22.289,2	100	3.319,9	8,2	37.591,2	91,8	40.911,1	100
Almendra	304,0	17,9	82,1	1.399,8	82,1	1.703,8	100	775,9	33,2	1.565,0	66,8	2.340,9	100
Alcachofa	90,0	27,9	72,1	233,3	72,1	323,3	100	1.751,7	67,8	832,4	32,2	2.584,1	100
Cebolla	1.310,7	28,6	71,4	8.284,2	71,4	4.594,9	100	2.812,9	23,2	6.837,3	70,8	9.650,2	100
Aroz	1.335,0	53,0	47,0	1.182,5	47,0	2.517,5	100	1.025,3	29,7	2.429,6	70,3	3.454,9	100

* Extratemprana y Temprana. Comparación con 1964.

FUENTE: Secretaría General Técnica. Ministerio de Agricultura: «Anuario Estadístico de la Producción Agrícola». Año 1950.
 «Anuario de Estadística Agraria». Año 1972.

del sector agrario valenciano incide, normalmente, sobre productos en el que todavía tienen importancia las superficies dedicadas a ellos en el mismo, como son los casos del naranjo, arroz, etc.

Es obvio, pues, que estas cinco circunstancias principales coadyuvan de una manera importante al proceso de frenado que actualmente padecen las exportaciones agrarias valencianas. Por otra parte, hay productos que si bien mantienen unos niveles de exportación física importante ello se hace muchas veces a costa de percibir el agricultor menores precios por ellas por constituir una oferta dispersa que contrasta con la concentración de la demanda de los grupos exportadores, auténticos beneficiarios de la salida exterior de los productos.

Consecuentemente, aparece un envilecimiento general en los precios percibidos por el agricultor de la Región Valenciana en relación a los precios que el agricultor ha de pagar por la mano de obra o las materias primas empleadas en su cultivo. En el cuadro número 10 aparece la evolución de los precios percibidos por los agricultores en «Levante» (9). De un estudio siquiera superficial del mismo, pueden extraerse, entre otras, estas dos conclusiones:

- Una notable oscilación en los precios de la mayoría de los productos, lo cual, a efectos orientadores, es notablemente perjudicial para el agricultor.
- Considerados globalmente todos los productos, el aumento de precios existente, si se observan los años extremos del período considerado, está por debajo de los incrementos habidos en igual período en los salarios o en las materias primas.

Por otra parte, cabe señalar un hecho que se constata también en el mencionado cuadro número 10 y es que a medida que se avanza en el período estudiado, hay menos productos por los que el agricultor valenciano percibe precios que están por encima de los correspondientes medios nacionales. Y, al mismo tiempo, si se considera particularmente cada producto en dicho período 1964-1972, hay muchos de ellos, entre los que se encuentran los más importantes (naranja, mandarina, etc.), que en una mayoría de años presentan un precio más desfavorable para la región valenciana que para el conjunto nacional (10).

(9) Véase nota (4).

(10) Una hipotética explicación puede radicar en que la polarización de la producción de tales cultivos en la Región Valenciana repercute desfavorablemente sobre los precios dentro de ella.

Cuadro número 10
EVOLUCION DE LOS PRECIOS PERCIBIDOS POR LOS AGRICULTORES EN LEVANTE Y ESPAÑA EN EL PERIODO
1964-1972 EN LOS PRODUCTOS QUE SE INDICAN

	1964		1965		1966		1967		1968	
	Levante	España								
Naranja	4,02	4,05	5,00	4,96	4,88	4,87	4,88	4,90	5,65	5,63
Mandarino	6,17	6,15	6,17	6,17	8,03	8,00	7,82	7,81	8,30	8,32
Uva de Mesa	6,69	6,02	6,85	6,22	8,24	7,14	8,17	7,46	7,45	7,32
Tomate	5,72	4,42	5,54	4,68	6,97	5,60	5,57	4,92	6,95	5,66
Patata temprana	3,17	3,20	4,55	4,39	5,24	4,64	3,00	3,13	5,02	4,49
Alcachofa	7,72	8,22	7,36	8,02	8,84	9,20	8,23	8,86	12,05	11,69
Melón	3,72	3,29	3,61	3,78	5,10	4,06	6,52	5,00	4,61	3,96
Uva para vino	2,41	2,69	2,46	3,03	2,66	2,55	2,77	3,21	3,32	3,78
Almendra	19,33	19,30	18,38	19,16	18,26	18,90	20,61	20,51	22,18	22,75
Aceituna (aceite)	28,41	28,18	33,89	33,15	32,74	33,52	35,13	34,00	35,71	35,28
Cebolla	1,81	2,59	3,56	4,21	3,54	4,17	3,14	3,96	2,68	3,51

Cuadro núm. 10 bis.
EVOLUCION DE LOS PRECIOS PERCIBIDOS POR LOS AGRICULTORES EN LEVANTE Y ESPAÑA EN EL PERIODO
1964-1972 EN LOS PRODUCTOS QUE SE INDICAN

	1969		1970		1971		1972	
	Levante	España	Levante	España	Levante	España	Levante	España
Naranja	6,89	6,32	4,45	4,55	4,90	5,01	4,37	4,49
Mandarino	8,18	8,24	6,23	6,31	7,02	7,12	5,47	5,69
Uva de Mesa	9,20	8,72	7,88	7,99	6,55	8,33	8,97	9,42
Tomate	7,00	6,33	5,85	5,95	6,08	6,40	7,21	7,41
Patata temprana	4,82	4,28	3,91	3,69	3,60	3,87	4,30	4,54
Alcachofa	13,03	13,41	9,31	10,80	9,15	10,46	12,35	12,52
Melón	6,64	5,79	6,15	5,73	5,91	5,82	4,68	5,78
Uva para vino	2,45	3,30	—	3,57	3,98	4,60	6,22	5,14
Almendra	28,03	28,49	35,26	33,20	31,65	30,69	31,29	31,48
Aceituna (aceite)	36,73	35,95	42,81	37,14	47,21	39,36	49,19	45,66
Cebolla	3,33	4,26	5,23	6,38	2,37	3,69	3,63	4,93

FUENTE: Ver cuadro número 5.

4. COMENTARIOS FINALES

En base al análisis anterior, se puede recapitular la evolución sufrida por el sector agrario de la región valenciana diciendo que consiste en el progresivo deterioro del modelo tradicional consistente en un sector productivo, basado en explotaciones muy pequeñas con empleo abundante de mano de obra y de inputs, en general, cuya producción era, mayoritariamente, para la exportación.

Y ello debido a una doble causa. Por una parte, a que el proceso de desarrollo económico global de España conlleva para el sector agrario de la región valenciana un incremento sensible en el coste de los inputs que emplea al mismo tiempo que la estructura explotacional del mismo no se adapta de ningún modo a tal proceso.

Por otra parte, las dificultades crecientes que presenta la exportación de la producción agraria de la Región Valenciana provoca un envejecimiento general de precios percibidos por los agricultores del mismo.

Estas dos circunstancias confluyen negativamente sobre el nivel de ingresos de los agricultores de la región valenciana, tal como se ha contrastado empíricamente a nivel global en instancias anteriores.

Por tanto, tras este breve estudio de la problemática de la agricultura en la región valenciana, y a modo de apéndice final del mismo, cabe hacer una serie de consideraciones sobre las diversas opciones que se presentan a aquélla ante las circunstancias económicas en las que ha de desenvolverse.

De la consideración de la casuística descrita a lo largo de este trabajo pueden sistematizarse en tres tipos principales los problemas que afectan al sector agrario de la región valenciana :

- 1) Adaptación de la producción a la demanda del mercado.
- 2) Reestructuración de las explotaciones.
- 3) Ampliar o mantener las exportaciones.

Respecto al primer apartado, cabría partir del hecho de que una especialización de la región valenciana en la producción de frutas y hortalizas para su consumo en fresco mediante una explotación racional de la misma, tal como se dijo anteriormente, no tendría inconveniente bajo un punto de vista económico. En este sentido, V. VENTURA, refiriéndose a la producción de cítricos, dice: «... que hay que crear no una alternativa sustitutoria, sino un complemento económico para emplear los recursos humanos excedentarios de su limitación a la

medida de la demanda y su adecuación a las exigencias de la técnica agrícola más rigurosa» (11).

Hay que tener en cuenta que la posibilidad que subyace siempre de invocar la ayuda estatal en materia de política de precios es un hecho que no resuelve casi nunca la desigualdad de ingresos percibidos por los agricultores en relación a los no agricultores.

Por ello, se ha de tender necesariamente, como de hecho se está lentamente realizando, hacia una selectividad en la oferta de los cítricos hacia aquellas variedades con un porvenir comercial mayor.

No obstante, conviene resaltar las posibilidades que brindan otras especulaciones productivas o la potenciación de algunas ya existentes. En este caso se encuentran una serie de productos importantes (12), como pueden ser el almendro, flores, maíz, forrajes, etc., con un indudable futuro en cuanto a su rentabilidad económica.

Dentro de este apartado es importante señalar la opción ganadera, especulación que dada la estructura explotacional podría señalarse como apropiada (en su vertiente, digamos, animal, puesto que en forrajes es ventajoso la gran explotación en la que existen economías de escala) si no mediaran unos claros problemas de adopción y que pueden sintetizarse en:

- Falta de una tradición en su tratamiento.
- Problemas de financiación para su implantación, puesto que para una alternativa ganadera son imprescindibles unas fuertes inversiones.
- Carencia de una infraestructura básica forrajera que permitiera su mantenimiento, dado que esta carencia llevaría a unas necesidades en productos industrializados (piensos compuestos, por ejemplo) que harían problemática su rentabilidad económica.

Por último, es importante señalar la insistencia que hacen algunos autores en la industrialización de los productos agrarios como una alternativa interesante para el sector agrario de la región valenciana.

Sin embargo, esta solución, a pesar de que indudablemente supone una salida de la producción más en consonancia con las tendencias del consumo, adoptada en abstracto, y no obstante la ayuda estatal

(11) V. VENTURA: "Valencia: para salvar los cítricos no hay respuesta". Artículo publicado en *Informaciones*, 29-IV-72.

(12) A este respecto véase, por ejemplo, LL. FONT DE MORA: "Aspectos de l'agricultura valenciana". *Els Quaderns Gorg*, núm. 9. Valencia, 1974.

que podría arbitrarse (y que de hecho ya se realiza), provocaría a mayor o menor plazo una dependencia del agricultor respecto del industrial con un acelerado proceso de proletarización de aquél en beneficio de éste. Los casos en que tal tipo de dependencia se da en la agricultura de algunas regiones españolas es la suficientemente alicionador al respecto.

Finalmente es importante resaltar un hecho señalado por muchos autores, y que consiste en que la naturaleza del desarrollo económico global se modula en torno a una política de precios bajos para los productos agrarios. Por tanto, a pesar de esta adaptación a la demanda, el empresario agrario debe controlar al máximo su producción frente al mercado. Y ello no puede hacerse más que arbitrando o potenciando una serie de fórmulas asociativas que propicien tal control mediante la adecuada planificación de la producción. En función de ello puede consignarse que la solución a este problema pasa inexcusablemente por la limitación de la autonomía empresarial, de la que tan amante es el agricultor valenciano.

El supuesto de racionalidad económica de la producción exige una transformación de la estructura explotacional en la agricultura de la región valenciana, habida cuenta de la situación en que se encuentran sus explotaciones en cuanto a su dimensión se refiere, tal como se ha descrito anteriormente.

La adaptación constante de la dimensión de las explotaciones al nivel de desarrollo tecnológico constituye lo que anteriormente hemos denominado la variable crítica en una agricultura, puesto que permite a la empresa agraria la reducción de sus costes de producción mediante la combinación óptima de factores en cada momento tendente a la optimización de resultados.

Según se ha visto, en la región valenciana existe un gran problema en la rigidez de la oferta del factor tierra, lo que constituye una clara limitación para conseguir aquella combinación óptima.

La solución de tal problemática sólo puede provenir de una acción en una doble vertiente:

- La implementación de una política enérgica de fórmulas asociativas.
 - La adopción de una serie de medidas redistributivas del factor tierra. Con esta acción se tendería a eliminar, al mismo tiempo, la especulación que gravita sobre el suelo agrario en la región valenciana.
-

Finalmente, aun constituyendo los anteriores problemas insoslayables de remediar de cara al establecimiento de una organización económica adecuada, por su naturaleza y posibilidades todos los inconvenientes de matiz institucional que limiten la salida al exterior de la producción del sector agrario valenciano son un grave handicap para su desarrollo. Es incuestionable, por tanto, que la integración en la CEE de España constituye premisa fundamental a fin de tener posibilidad de potenciar las exportaciones agrarias de la región valenciana.

Es evidente que ello está en consonancia con las necesidades de la coyuntura actual y del futuro económico del conjunto nacional.

RESUMEN

El estudio trata de constatar, en una primera parte, la aparición de un estado de crisis en la agricultura de la región valenciana, mediante el estudio de la evolución de una serie de índices, beneficios por explotación, ingresos por persona ocupada en el sector agrario, etc., en dicha región, especialmente en relación a la evolución sufrida por dichos índices en el conjunto nacional estableciéndose la inferioridad de aquélla respecto a éste.

Se establece, a nivel de hipótesis, que como causa básica de esta negativa evolución del sector agrario de la región valenciana puede considerarse el hecho de la inadecuación del sector productivo al cambiante carácter que tiene la salida de la producción agraria, que ha evolucionado desde un mercado de exportación a un mercado interior debido a dificultades crecientes en los mercados tradicionales del exterior.

En el fondo de esta inadecuación subyace el hecho del conservadurismo que caracteriza a la agricultura valenciana, como a todas las agriculturas de exportación, en base a la marcada polarización hacia los cítricos que ha llegado a ser un auténtico monocultivo, debido a la salida fácil que tenía el producto en épocas pretéritas más o menos inmediatas. Al mismo tiempo el proceso de acumulación verificado en dichas épocas no ha servido como factor de desarrollo del sector agrario, sino que los beneficios han revertido siempre sobre el subsector cítricos hasta crear esa polarización que ha redundado negativamente sobre el sector debido al exceso de oferta y a su implantación, en muchas ocasiones, en zonas marginales.

La evolución del sector productivo agrario en la región valenciana ha estado mediatizado por dos tipos de factores. Uno, consecuencia de la incardinación del mismo en el contexto del país (política de industrialización a ultranza y la atención de la política agraria hacia producciones ajenas a la vocación productiva del sector en la región valenciana: trigo, algodón, etc.), que no han supuesto en ningún caso una ayuda para el sector agrario valenciano.

El segundo factor radica en características especiales del sector productivo agrario de la región valenciana que no han sabido adaptarse a las cambiantes condiciones económicas. Entre estos figuran: excesivo empleo de mano de obra; escasa dimensión física de la explotación agraria; gran predominio de un escaso número de especulaciones productivas y elevado empleo por parte del agricultor valenciano de elementos fuera del sector.

En la salida de la producción, constituyen hechos y factores relevantes: las dificultades crecientes de los mercados de la CEE, el aumento de competencia tanto nacional como internacional, etc.

Finalmente, se hace un análisis de las posibilidades que se abren al sector agrario valenciano primeramente en un enfoque de buscar una alternativa, basada en nuevas especulaciones productivas o bien en la implementación de una política de racionalización económica de las actuales producciones tratando de conseguir más explotaciones adecuadas, adaptación productiva a la demanda, contemplando sucintamente algunos de los problemas que pueden plantearse.

R É S U M É

Cette étude s'efforce, dans sa première partie, de faire constater l'apparition d'un état de crise dans l'agriculture de la région de Valence par l'étude de l'évolution d'une série d'indices: bénéfices par exploitation, gains par personne occupée dans le secteur agricole, etc., dans cette région, particulièrement par rapport à l'évolution de ces indices dans l'ensemble national et elle montre l'infériorité de celle-là par rapport à ce dernier.

On établit à titre d'hypothèse qu'on peut considérer comme cause essentielle de cette évolution négative du secteur agricole de la région de Valence l'inadaptation de ce secteur de production au caractère changeant qu'ont les débouchés de la production agricole qui ont évolué d'un marché d'exportation à un marché intérieur en raison des difficultés croissantes rencontrées sur les marchés traditionnels de l'extérieur.

Au fond de cette inadaptation se trouve sous-jacent le fait du conservatisme qui caractérise, comme toutes les agricultures d'exportation, l'agriculture de Valence fondée sur une nette polarisation vers les agrumes qui étaient arrivés à constituer une véritable monoculture à cause des débouchés faciles qu'avaient ces produits dans un passé plus ou moins proche. En même temps, le processus d'accumulation qui s'est vérifié à ces époques n'a pas servi de facteur de développement des secteurs agricoles, car les bénéfices sont toujours revenus au sous-secteur des agrumes au point de créer cette polarisation qui a une influence négative sur le secteur à cause de l'excès de l'offre et de son implantation en de nombreux cas dans des zones marginales.

L'évolution du secteur de la production agricole dans la région de Valence a été médiatisée par deux sortes de facteurs. L'une conséquence de sa situation dans le contexte du pays (politique d'industrialisation à outrance et orientation de la politique agricole vers des productions étrangères à la vocation productive du secteur dans la région de Valence: blé, coton, etc.) qui ne représentaient en aucun cas une aide pour le secteur agricole valencien.

Le second facteur réside dans les caractéristiques particulières du secteur de production agricole de la région de Valence qui n'ont pas su s'adapter aux changements des conditions économiques. On trouve parmi celles-ci l'emploi d'une main d'œuvre excessive, les faibles dimensions des exploitations agricoles, la grande prédominance d'un petit nombre d'activités productives et l'emploi élevé par l'agriculteur valencien d'éléments hors du secteur.

Pour les débouchés de la production, les difficultés croissantes des marchés de la CEE, l'augmentation de la concurrence tant nationale qu'internationale constituent des faits et des facteurs notables.

Enfin, on fait une analyse des possibilités qui s'ouvrent au secteur agricole de Valence, d'abord dans la recherche d'une alternative basée sur de nouvelles productions ou bien sur l'exécution d'une politique de rationalisation économique des productions actuelles en essayant d'obtenir plus d'exploitations adéquates et une adaptation de la production à la demande. Enfin, on examine succinctement quelques-uns des problèmes qui peuvent se poser.

S U M M A R Y

The first part of this study attempts to establish the appearance of a state of crisis in the agriculture of the Valencian Region, by means of the study of the evolution of a series of indices: Profits per exploitation, Income per person occupied in the agrarian sector, etc., of that Region, especially with regard to the evolution of these indices in the national scene as a whole; it is made clear that the Valencian indices are inferior to the general average.

It is taken as a hypothesis that the basic cause of this negative evolution of the agricultural sector of the Valencian Region may be considered to be the inadequate adaptation of the production sector to the changing character of the outlet for agrarian production, which has evolved from an export market to an internal one owing to the growing difficulties in the traditional export markets.

At the bottom of this inadequacy lies the fact of the conservatism characteristic of Valencian agriculture, like all export agriculture, on the basis of the marked polarisation towards the citrics; these have come to be an authentic monocultivation, owing to the easy outlet for the products in the more or less immediate past. At the same time the process of accumulation that occurred in those days has not served as a factor of development in the agrarian sector, but the profits have always reverted to the citric sub-sector, thus creating this polarisation which has had a negative effect on the sector because of the excess of supply and of its introduction, on many occasions, into marginal zones.

The evolution of the agrarian production sector in the Valencian Region has been affected by two types of factor. One, a consequence of its subjection in the context of the country (policy of industrialisation at all costs and the attention of agrarian policy towards production that has nothing to do with the natural products of the Valencian Region: wheat, cotton, etc.), which has never brought any aid the Valencian agrarian sector.

The second factor stems from the special characteristics of the agrarian production sector of the Valencian Region, which has not known how to adapt to changing economic conditions. Among these are: excessive employment of manpower; scanty physical dimension of the agrarian exploitation; great predominance of a small number of productive speculations and high employment by the Valencian farmer of workers from outside the sector.

Important facts and factors affecting the outlet for the production are: the growing difficulties of the EEC markets, the increase of both Spanish and international competition, etc.

Finally an analysis is made of the possibilities open to the Valencian agrarian sector, primarily by searching for an alternative, based on new productive speculations or else on the implementation of a policy of economic rationalisation of the present production by trying to obtain more adequate exploitations, adaptation of production to demand, with a brief examination of the problems that may arise.